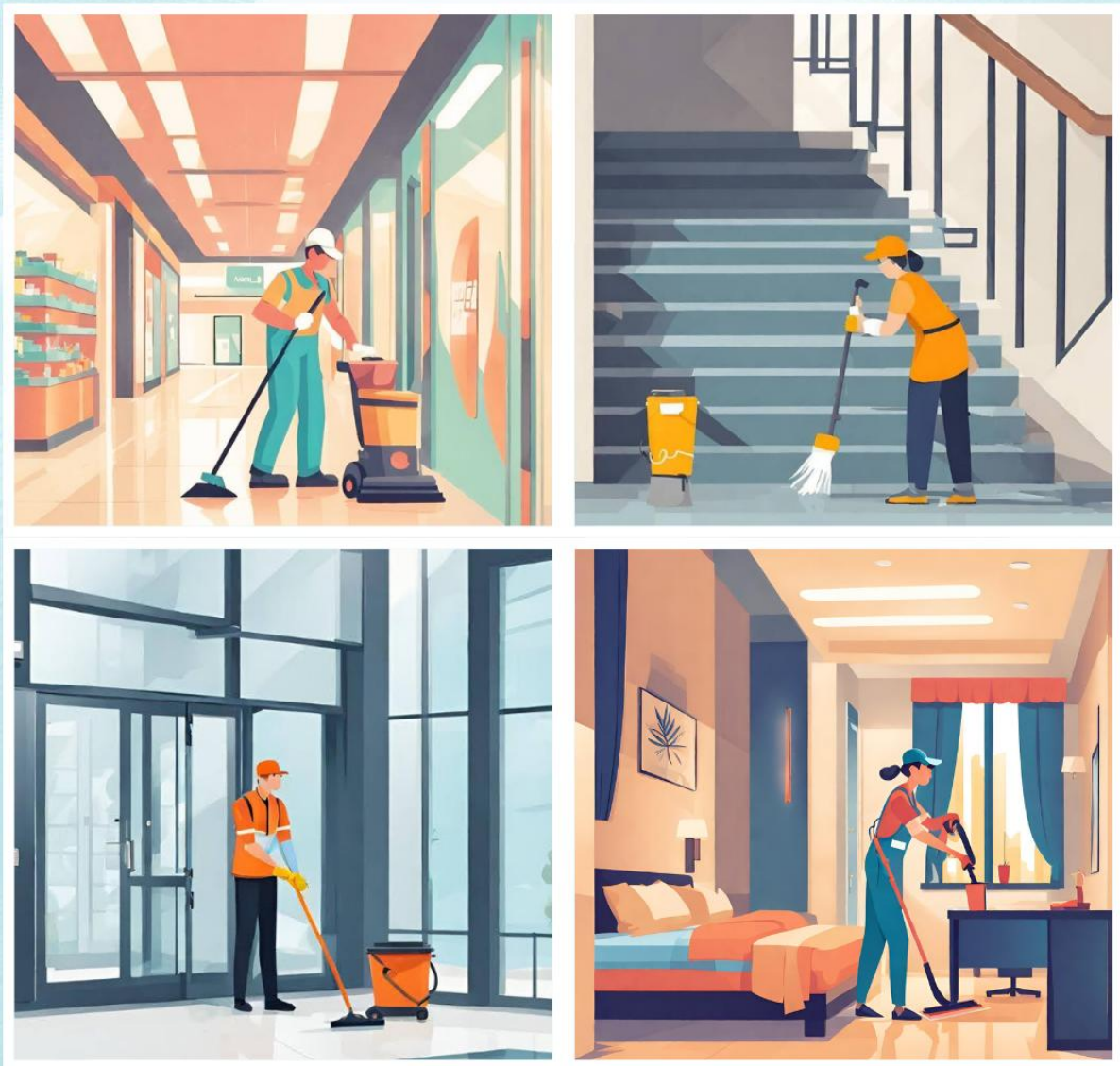


ប្រព័ន្ធពលករជំនាញក្នុងវិស័យសមាគមការ

~សៀវភៅណែនាំចំពោះស្ថាប័នបញ្ជូនពលករជំនាញ~



អាត់តុហ្គីរ៉ូបារី អិលធីឌី
(គម្រោងឧបត្ថម្ភដោយក្រសួងសុខាភិបាល ការងារ
និងសុខុមាលភាព)

សេចក្តីផ្តើម

ការប្រើប្រាស់សិទ្ធិស្នាក់នៅក្នុងនាមជា "ពលករជំនាញ" ត្រូវបានចាប់ផ្តើមតាំងពីខែមេសា ឆ្នាំ2019។ វិស័យដែលអាចធ្វើការងារបានជា "ពលករជំនាញ"គឺបច្ចុប្បន្នមាន16ប្រភេទ វិស័យសម្អាតអគារចាប់ពីឆ្នាំ 2024 រយៈពេល5ឆ្នាំចំនួនអតិបរិមា37,000នាក់ ដែលរំពឹងថានឹងទទួលយក

សៀវភៅណែនាំនេះ

1. សេចក្តីពន្យល់អំពី "ពលករជំនាញលេខ1"
2. លក្ខណៈពិសេសរបស់ស្ថាប័នបញ្ជូនក្នុងប្រព័ន្ធពលករជំនាញ
3. ពលករជំនាញប្រភេទ1នៅក្នុងវិស័យការងារសម្អាតអគារ
4. ការគាំទ្ររបស់ជប៉ុនក្នុងការបញ្ជូនតាមរយៈការបណ្តុះបណ្តាលជំនាញ/ពលករជំនាញ លេខ1

ដោយបង្កើតឡើងដោយ គោលបំណង គឺដើម្បីធ្វើជាឯកសារយោងសម្រាប់ស្ថាប័នបញ្ជូន នៅពេលបញ្ជូនជនធានមនុស្សបរទេស យើងសង្ឃឹមថាអាចជួយបញ្ជូនពលករជំនាញជនបរទេសបន្ថែមទៀត

គម្រោងឧបត្ថម្ភដោយក្រសួងសុខាភិបាល ការងារ និងសុខុមាលភាព "ទម្រង់អង្កេតដើម្បីឱ្យមានភាពត្រឹមត្រូវចំពោះប្រព័ន្ធទទួលជនបរទេសក្នុងវិស័យសម្អាតអគារ"

អ្នកទទួលបន្ទុកសម្រាប់ឆ្នាំ2024 ក្រុមហ៊ុន អាត់តុហ្គីរ៉ូបារី

1 សេចក្តីពន្យល់អំពីស្ថានភាពស្នាក់នៅ “ពលករជំនាញ”	4
1.1 លក្ខណៈពិសេសនៃ “ពលករជំនាញ”	4
1.2 ចំនួនអ្នកដែលស្នាក់នៅក្នុងនាមជាពលករជំនាញដែលជាជនបរទេស	4
1.3 លក្ខខណ្ឌចាំបាច់ដើម្បីទទួលបានពលករជំនាញលេខ 1	5
2 លក្ខណៈពិសេសរបស់ស្ថាប័នបញ្ជូនក្នុងប្រព័ន្ធពលករជំនាញ	6
2.1 ប្រទេសដែលអាចធ្វើការបញ្ជូន	6
2.2 ការប្រៀបធៀបការបញ្ជូនតាមរយៈប្រព័ន្ធពលករជំនាញនិងប្រព័ន្ធសិក្ខាកាម	10
3 ពលករជំនាញលេខ 1 នៅក្នុងវិស័យសម្ភាគអភិរក្ស	13
4 ការគាំទ្រនៅពេល បញ្ជូនជា ការហ្វឹកហ្វឺនជំនាញ /ពលករជំនាញលេខ 1	15
5 សេចក្តីបញ្ចប់	18

1 សេចក្តីពន្យល់អំពីស្ថានភាពស្នាក់នៅ “ពលករជំនាញ”

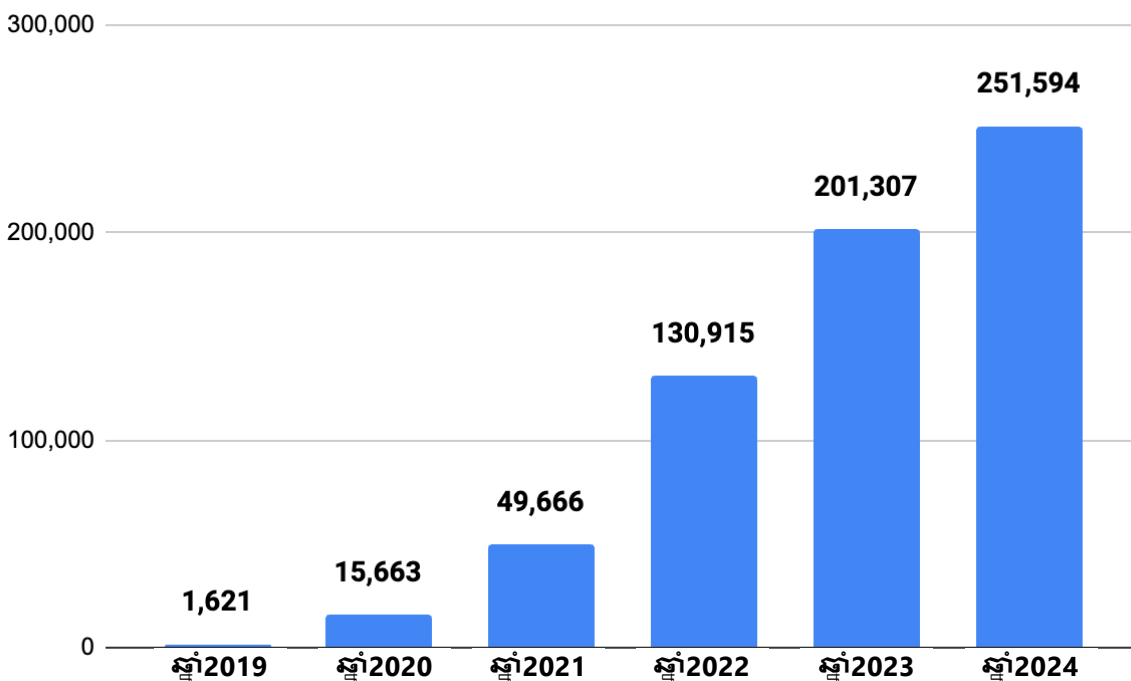
1.1 លក្ខណៈពិសេសនៃ “ពលករជំនាញ”

1. ពលករជំនាញ
គឺជាប្រភេទសិទ្ធិស្នាក់នៅម្យ៉ាងរបស់ជនបរទេសដែលមានជំនាញក្នុងកម្រិតណាមួយក្នុងការបំពេញការងារ
ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហានូវកង្វះមនុស្សជំនាញនៅប្រទេសជប៉ុន។ ពលករជំនាញមានពលករជំនាញលេខ1 និង លេខ2។
2. ពលករជំនាញលេខ1 អាចធ្វើការរយៈពេលយូរបំផុត5ឆ្នាំ និងអាចផ្លាស់ប្តូរកន្លែងការងារបាន។
3. ប្រសិនបើបានបំពេញលក្ខខណ្ឌ ក៏អាចផ្លាស់ប្តូរទៅជាសិទ្ធិស្នាក់នៅផ្សេងទៀតដូចជា “ពលករជំនាញលេខ2” ជាដើម។

1.2

ចំនួនអ្នកដែលស្នាក់នៅក្នុងនាមជាពលករជំនាញដែលជាជនបរទេស

ពលករជំនាញលេខ1គឺជាសិទ្ធិស្នាក់នៅដែលចំនួនមនុស្សស្នាក់នៅប្រទេសជប៉ុនមានការកើនឡើងច្រើន។



ប្រភព៖ អគ្គនាយកដ្ឋានអន្តោប្រវេសន៍¹

¹ទីភ្នាក់ងារសេវាកម្មអន្តោប្រវេសន៍ “កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងដើម្បីទទួលយកធនធានមនុស្សពីបរទេសនិងយល់ដឹងពីសង្គមស៊ីសង្វាក់” (ទំព័រ 18)(<https://www.moj.go.jp/isa/content/001335263.pdf>) កាលបរិច្ឆេទចូលប្រើចុងក្រោយ៖ ថ្ងៃទី 24 ខែ តុលា ឆ្នាំ 2024

1.3 លក្ខខណ្ឌចាំបាច់ដើម្បីទទួលបានពលករជំនាញលេខ 1

ចាំបាច់ត្រូវប្រលងជាប់ការប្រលងវាយតម្លៃពលករជំនាញលេខ 1

និងការប្រលងភាសាជប៉ុន។

ការប្រលងភាសាជប៉ុនគឺ ត្រូវប្រលងជាប់តេស្តសមត្ថភាពភាសាជប៉ុនកម្រិត N4

ឬតេស្តមូលដ្ឋានភាសាជប៉ុនដែលធ្វើឡើងដោយមូលនិធិជប៉ុនកម្រិត A2។

ករណីអ្នកបញ្ចប់សិក្ខាកាមការហ្វឹកហ្វឺនជំនាញ ផ្លាស់ប្តូរទៅជាពលករជំនាញលេខ 1

ក្នុងវិស័យឧស្សាហកម្ម ដូចគ្នា

នោះពុំចាំបាច់ការប្រលងជំនាញឬការប្រលងភាសាជប៉ុនណាមួយឡើយ។

ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ

ប្រសិនបើអ្នកកំពុងធ្វើការក្នុងវិស័យឧស្សាហកម្មផ្សេងៗគ្នាជាមួយនឹងពលករជំនាញលេខ 1

អ្នកមិនចាំបាច់ប្រលងភាសាជប៉ុននោះទេ ប៉ុន្តែអ្នកត្រូវចាំបាច់ប្រលងជាប់ជំនាញ។

	ការប្រលងសមត្ថភាពភាសាជប៉ុន		តេស្តវាយតម្លៃពលករជំនាញលេខ 1 (ករណីវិស័យសម្ភាគមការ)
ប្រភេទ	តេស្តសមត្ថភាពភាសាជប៉ុន (JLPT) https://www.jlpt.jp/	ការធ្វើតេស្តភាសាជប៉ុនរបស់មូលនិធិជប៉ុន (JFT-Basic) https://www.jpft.go.jp/jft-basic/	ការប្រលងវាយតម្លៃពលករជំនាញលេខ 1 ក្នុងវិស័យសម្ភាគមការ https://www.j-bma.or.jp/qualification-training/zairyu
ទីតាំងប្រលង	ជប៉ុន រួមទាំង 90 ជាងប្រទេស និងតំបន់ផ្សេងទៀត	ជប៉ុន រួមទាំង 12 ប្រទេស	ជប៉ុន ឥណ្ឌូណេស៊ី ហ្វីលីពីន ថៃ ស្រីលង្កា ជាដើម
ពេលប្រលង	ខែកក្កដា ខែធ្នូ (ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី ការប្រឡងនៅក្រៅប្រទេសអាចធ្វើឡើងក្នុងខែកក្កដា ឬខែធ្នូតែ 1 ដង។)	ស្ទើរតែរាល់ខែ	កាលវិភាគប្រលងនៅពេលបន្ទាប់ https://www.j-bma.or.jp/qualification-training/zairyu
រយៈពេលប្រកាសលទ្ធផល	ប្រហែល 2 ខែ	ថ្ងៃប្រលង	ថ្ងៃប្រលង
ផ្សេងៗ	សូមពិនិត្យមើលខាងក្រោម ករណីតម្រូវឱ្យចេញលិខិតបញ្ជាក់ពិន្ទុតេស្តសមត្ថភាពភាសាជប៉ុន https://www.jlpt.jp/certificate/index.html	លិខិតជូនដំណឹងលទ្ធផលប្រលង គឺអាចមើលឃើញនៅលើវេបសាយក្នុងរយៈពេល ៥ ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការគិតចាប់ពីថ្ងៃប្រលង http://ac.prometric-jp.com/testlist/jfe/index.html	ទម្រង់ CBT (ការធ្វើតេស្ត • ផ្អែកលើ • កុំព្យូទ័រ) លិខិតបញ្ជាក់ការប្រលងជាប់គឺត្រូវបានទាមទារសម្រាប់នីតិវិធីចូលប្រទេស ការស្នើសុំចេញលិខិតបញ្ជាក់ការប្រលងជាប់អាចធ្វើឡើងដោយស្ថាប័នម្ចាស់ផ្ទះ ឬបេក្ខជនដែលប្រលងជាប់ ខ្លួនឯង។

2 លក្ខណៈពិសេសរបស់ស្ថាប័នបញ្ជូនក្នុងប្រព័ន្ធពលករ ជនាញ

2.1 ប្រទេសដែលអាចធ្វើការបញ្ជូន

ក៏អាចបញ្ជូនពីប្រទេសដែលមិនមានអនុស្សរណៈនៃការយោគយល់ទ្វេភាគីជាមួយប្រទេសជប៉ុនផងដែរ ប្រទេសខ្លះត្រូវបានគម្របដណ្តប់ដោយមានការសម្របសម្រួលពីស្ថាប័នបញ្ជូន។ ទោះជាប្រទេសដែលមិនចាំបាច់គម្របដណ្តប់ដោយមានការសម្របសម្រួល ពីស្ថាប័នបញ្ជូនក៏ដោយ ក៏ស្ថាប័នបញ្ជូនអាចធ្វើការងារពាក់ព័ន្ធនឹងការណែនាំ និងបណ្តុះបណ្តាលធនធានមនុស្ស និងនីតិវិធីផ្សេងៗនៅក្នុងមូលដ្ឋានផងដែរ ដរាបណាមិនបំពានច្បាប់ស្តីពីសុវត្ថិភាពការងារជាដើម របស់ប្រទេសជប៉ុន។

(ឯកសារយោង) ប្រទេសដែលមានកិច្ចព្រមព្រៀងទ្វេភាគី និងស្ថានភាពបញ្ជូន

	ស្ថានភាពភ្ជាប់កិច្ចព្រមព្រៀងទ្វេភាគី	ការបញ្ជូនតាមរយៈស្ថាប័នបញ្ជូន	ស្ថានភាពប្រកាសរបស់ស្ថាប័នបញ្ជូន	សម្គាល់
ហ្វីលីពីន	បញ្ចប់កិច្ចព្រមព្រៀង (ថ្ងៃទី 19 ខែមីនា ឆ្នាំ 2019)	○	ប្រកាស	នីតិវិធីរបស់ភាគីហ្វីលីពីននឹងធ្វើឡើងនៅការិយាល័យពលករទេសនៃប្រទេស (MWO) នៃស្ថានទូតនៃសាធារណៈរដ្ឋហ្វីលីពីននៅទីក្រុងតូក្យូ ឬស្ថានអគ្គកុងស៊ុលនៃសាធារណៈរដ្ឋហ្វីលីពីននៅទីក្រុងអូសាកា។
កម្ពុជា	បញ្ចប់កិច្ចព្រមព្រៀង (ថ្ងៃទី 25 ខែមីនា ឆ្នាំ 2019)	○	ប្រកាស	ត្រូវការបញ្ជូនជនបរទេសពលករជំនាញតាមរយៈស្ថាប័នបញ្ជូនដែលរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាទទួលស្គាល់។
នេប៉ាល់	បញ្ចប់កិច្ចព្រមព្រៀង (ថ្ងៃទី 25 ខែមីនា ឆ្នាំ 2019)	○ (មួយណាក៏បាន)	—	ក៏អាចដាក់ពាក្យស្នើសុំរកពលករនៅស្ថានទូតនេប៉ាល់ប្រចាំប្រទេសជប៉ុន (គីតូថ្លៃ)។
មីយ៉ាន់ម៉ា	បញ្ចប់កិច្ចព្រមព្រៀង (ថ្ងៃទី 28 ខែមីនា ឆ្នាំ 2019)	○	ប្រកាស	គម្របដណ្តប់ដោយមានការសម្របសម្រួល ឬចុះកិច្ចសន្យាការងារតាមរយៈស្ថាប័នបញ្ជូនក្នុងស្រុកដែលរដ្ឋាភិបាលមីយ៉ាន់ម៉ាទទួលស្គាល់។
ម៉ុងហ្គោល	បញ្ចប់កិច្ចព្រមព្រៀង (ថ្ងៃទី 17 ខែមេសា ឆ្នាំ 2019)	○ (ស្ថាប័នរដ្ឋ)	ប្រកាស	ស្ថាប័នបញ្ជូនគឺមានតែ «ការិយាល័យទូទៅសេវាការងារ និងសន្តិសុខសង្គម នៃក្រសួងការងារ និងសន្តិសុខសង្គម ម៉ុងហ្គោល (GOLWAS)» ប៉ុណ្ណោះ ហើយស្ថាប័នទទួលបានត្រូវធ្វើកិច្ចព្រមព្រៀងជាមួយ GOL WAS ស្តីអំពីការបញ្ជូននិងការទទួលជនបរទេសពលករជំនាញសមស្របតាមច្បាប់ម៉ុងហ្គោល។
ស្រីលង្កា	បញ្ចប់កិច្ចព្រមព្រៀង (ថ្ងៃទី 19 ខែមិថុនា ឆ្នាំ 2019)	○ (មួយណាក៏បាន)	—	មិនគម្របដណ្តប់ដោយស្ថាប័នបញ្ជូន មិនប្រើស្ថាប័នដែលរដ្ឋាភិបាលស្រីលង្កាទទួលស្គាល់ក៏បាន។

ឥណទាន	បញ្ចប់កិច្ចព្រមព្រៀង (ថ្ងៃទី 25 ខែមិថុនា ឆ្នាំ 2019)	○ (មួយណាក់ បាន)	ប្រកាស	ការប្រើប្រាស់ទីភ្នាក់ងារស្វែងរកការ រដ្ឋបាលឥណទាន (P3MI) គឺស្រេចចិត្ត។
-------	--	-----------------------	--------	--

(សម្គាល់)

- ៖ ប្រើប្រាស់ស្ថាប័នបញ្ជូន (នៅប្រទេសមួយចំនួនអាចប្រើក៏បានមិនប្រើក៏បាន)
- ៖ ពុំមានការកត់ត្រានៃស្ថាប័នបញ្ជូន

	ស្ថានភាពភ្ជាប់កិច្ចព្រមព្រៀងទ្វេភាគី	ការបញ្ជូនតាមរយៈស្ថាប័នបញ្ជូន	ស្ថានភាពប្រកាសរបស់ស្ថាប័នបញ្ជូន	សម្គាល់
វៀតណាម	បញ្ចប់កិច្ចព្រមព្រៀង (ថ្ងៃទី 1 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2019)	○	ប្រកាស	តម្រូវឱ្យចុះ “កិច្ចសន្យាផ្គត់ផ្គង់កម្មករ” ជាមួយស្ថាប័នដែលការិយាល័យគ្រប់គ្រងការងារបរទេស នៃក្រសួងការងារយុទ្ធជនពិការ និងសង្គមកិច្ច វៀតណាម (DOLAB) ទទួលស្គាល់ដើម្បីកំណត់អំពីប្រភេទការងារ ចំនួនបុគ្គលិកដែលត្រូវជ្រើសរើស និងលក្ខខណ្ឌការងារជាដើម។
បង់ក្លាដែស	បញ្ចប់កិច្ចព្រមព្រៀង (ថ្ងៃទី 27 ខែសីហា ឆ្នាំ 2019)	○ (មួយណាក់បាន)	ប្រកាស	អាចស្វែងរកការងារ និងបំពេញនីតិវិធីតាមរយៈស្ថាប័នបញ្ជូនប្រចាំតំបន់ដែលបានទទួលស្គាល់ដោយក្រសួងសុខាភិបាល ព អនាម័យជនបរទេស និងការងារក្រៅប្រទេស (MEWOE) នៃប្រទេសបង់ក្លាដែស ឬក្រុមហ៊ុនបង់ក្លាដែស សេវាកម្មក្រៅប្រទេស (BOESL)។
អ៊ុប៊ីគីស្ថាន	បញ្ចប់កិច្ចព្រមព្រៀង (ថ្ងៃទី 17 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2019)	○ (មួយណាក់បាន)	—	មិនតម្រូវឱ្យប្រើស្ថាប័នបញ្ជូន មិនប្រើស្ថាប័នដែលរដ្ឋាភិបាលអ៊ុប៊ីគីស្ថានទទួលស្គាល់ក៏បាន។
ប៉ាគីស្ថាន	បញ្ចប់កិច្ចព្រមព្រៀង (ថ្ងៃទី 23 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2019)	○ (មួយណាក់បាន)	ប្រកាស	មិនតម្រូវឱ្យប្រើស្ថាប័នបញ្ជូន មិនប្រើស្ថាប័នដែលរដ្ឋាភិបាលប៉ាគីស្ថានទទួលស្គាល់ក៏បាន។
ថៃ	បញ្ចប់កិច្ចព្រមព្រៀង (ថ្ងៃទី 4 ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ 2020)	○ (មួយណាក់បាន)	ប្រកាស	មិនតម្រូវឱ្យប្រើស្ថាប័នបញ្ជូនទេ តែក្នុងករណីដែលប្រើ គឺត្រូវតែប្រើស្ថាប័នបញ្ជូនដែលរដ្ឋាភិបាលថៃទទួលស្គាល់។
ឥណ្ឌា	បញ្ចប់កិច្ចព្រមព្រៀង (ថ្ងៃទី 18 ខែមករា ឆ្នាំ 2021)	○ (មួយណាក់បាន)	—	មិនតម្រូវឱ្យប្រើស្ថាប័នបញ្ជូន មិនប្រើស្ថាប័នដែលរដ្ឋាភិបាលឥណ្ឌាទទួលស្គាល់ក៏បាន។
ម៉ាឡេស៊ី	បញ្ចប់កិច្ចព្រមព្រៀង (ថ្ងៃទី 27 ខែឧសភា ឆ្នាំ 2022)	ព័ត៌មានមិនទាន់ចេញផ្សាយ	ព័ត៌មានមិនទាន់ចេញផ្សាយ	
ឡាវ	បញ្ចប់កិច្ចព្រមព្រៀង (ថ្ងៃទី 28 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2022)	○	ប្រកាស	កម្មករចាំបាច់ត្រូវតែបានទទួលយកតាមរយៈភ្នាក់ងារបញ្ជូនដែលបញ្ជាក់ដោយក្រសួងការងារ និងសុខុមាលភាពសង្គមឡាវ។
ប៊ីហ្គីស	បញ្ចប់កិច្ចព្រមព្រៀង (ថ្ងៃទី 6 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2023)	○ (មួយណាក់បាន)	ប្រកាស	ការប្រើប្រាស់ស្ថាប័នបញ្ជូនគឺអាចជ្រើសរើសតាមចិត្ត ហើយវាមិនចាំបាច់ប្រើស្ថាប័នបញ្ជូនដែលត្រូវបានអនុម័តដោយរដ្ឋាភិបាលកៀហ្គីសទេ

តាជីគីស្ថាន	បញ្ចប់កិច្ចព្រមព្រៀង (ថ្ងៃទី 8 ខែសីហា ឆ្នាំ 2024)	ព័ត៌មាន មិនទាន់ចេញផ្សាយ	ព័ត៌មាន មិនទាន់ចេញផ្សាយ	
-------------	--	----------------------------	----------------------------	--

(សម្គាល់) ○៖ ប្រើប្រាស់ស្ថាប័នបញ្ជូន (នៅប្រទេសមួយចំនួនអាចប្រើក៏បានមិនប្រើក៏បាន)

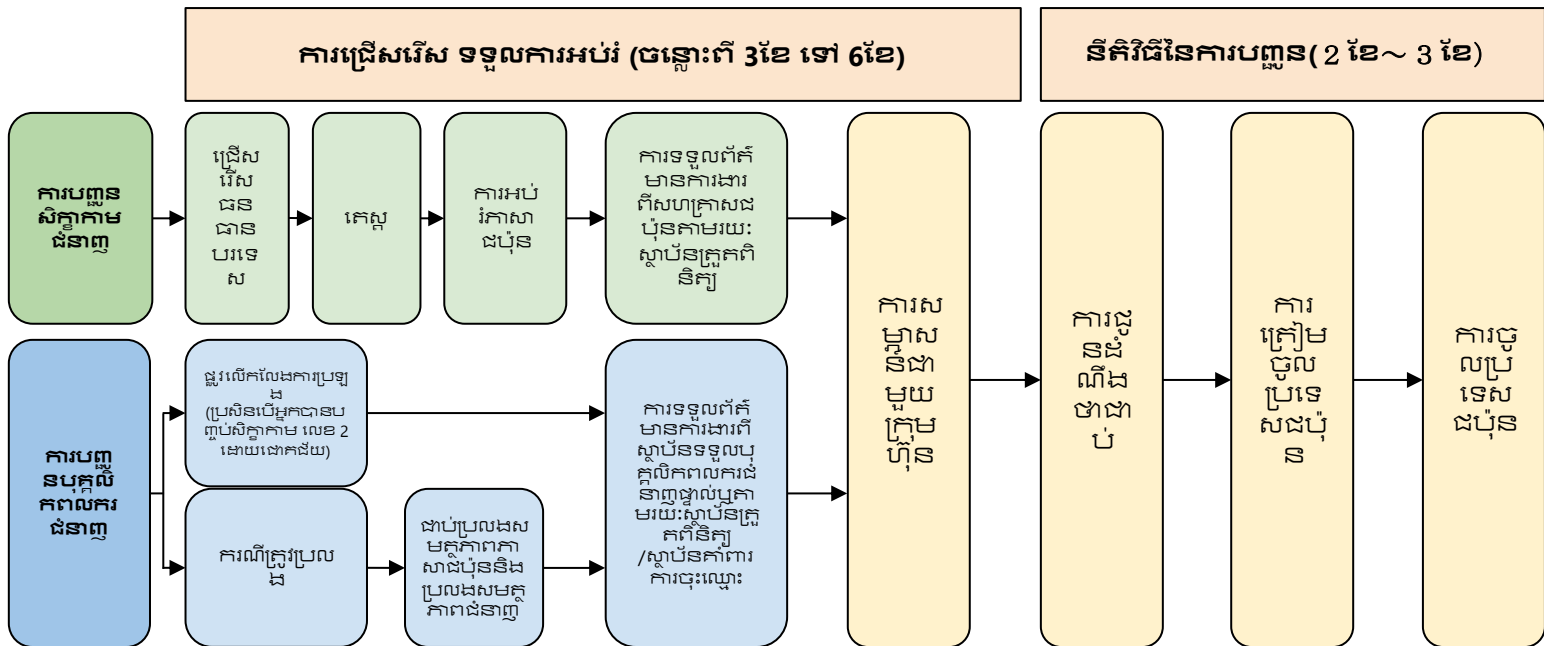
— ៖ ពុំមានការកត់ត្រានៃស្ថាប័នបញ្ជូន

*ស្តីអំពីការណែនាំការងារនៅក្រៅប្រទេស ច្បាប់ស្តីពីសុវត្ថិភាពការងារចាំបាច់ត្រូវតែអនុវត្តតាម។
ប្រភព៖ អគ្គនាយកដ្ឋានអន្តោប្រវេសន៍²

²ទីភ្នាក់ងារសេវាកម្មអន្តោប្រវេសន៍ "ព័ត៌មានអំពីជំនាញជាក់លាក់តាមប្រទេស")
https://www.moj.go.jp/isa/applications/ssw/nyuukokukanri06_00073.html) កាលបរិច្ឆេទចូលប្រើចុងក្រោយ៖ ថ្ងៃទី 24 ខែ តុលា ឆ្នាំ 2024

2.2

ការប្រៀបធៀបការបញ្ជូនតាមរយៈប្រព័ន្ធពលករជំនាញនិងប្រព័ន្ធសិក្ខាកាម



■ សេវាកម្មការទទួលយកជនបរទេសរបស់ ASCF

ដែលផ្តល់ដោយមជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលការគ្រប់គ្រងអគារ BMTc

ក្នុងការទទួលយកពលករជំនាញបរទេសក្នុងវិស័យសម្ភាគអគារ

BMTc មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលការគ្រប់គ្រងអគារទូទៅបានបង្កើតមជ្ឈមណ្ឌលគាំទ្រការទទួលយកពលករបរទេស ASCF យើងផ្តល់សេវាកម្មយ៉ាងទូលំទូលាយ៖

1) ការគាំទ្រសម្រាប់ការណែនាំ និងជ្រើសរើសធនធានមនុស្សដែលសមស្រប

2) ការគាំទ្រផ្នែកបណ្តុះបណ្តាលសម្រាប់បុគ្គលិកដែលអាចចូលរួមចំណែកដល់ក្រុមហ៊ុនភ្លាមៗ

3) ការគាំទ្រសម្រាប់ការរក្សាបុគ្គលិកបន្ទាប់ពីជ្រើសរើស (ឯកសារភ្ជាប់) ។

លើសពីនេះ យើងនឹងផ្តល់ប្រព័ន្ធសម្រាប់គាំទ្រ ការជ្រើសរើសបុគ្គលិក ការបណ្តុះបណ្តាល និងការរក្សាធនធានមនុស្សសម្រាប់គ្រប់ទិដ្ឋភាពនៃការងារថែទាំអគារ រួមទាំងបុគ្គលិកក្រៅប្រទេសដែលចូលរួមក្នុងការគ្រប់គ្រងគ្រឿងបរិក្ខារអគារមិនកំណត់ចំពោះការសម្ភាគអគារផងដែរ

1. លក្ខណៈពិសេស

(1) អង្គការដែលទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណសម្រាប់អាជីវកម្មរកកម្រៃសេវាការងារ និងអាជីវកម្មគាំទ្រការចុះឈ្មោះ។

(2) អង្គការដែលមានបទពិសោធន៍ 50

ឆ្នាំក្នុងការផ្តល់ការបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈក្នុងការសម្ភាគអគារ

(3) អង្គការត្រូវមានប្រវត្តិនៃការផ្តល់ការបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈទូទាំងប្រទេសក្នុងការគ្រប់គ្រងអគារ។

2. សេវាកម្មផ្តល់ជូន

(1) សេវាកម្មស្វែងរកការងារដូចជា ការណែនាំ និងការសម្រុះសម្រួល ធនធានមនុស្សជនបរទេស

(2) សេវាអប់រំសម្រាប់ពង្រឹងសមត្ថភាពធនធានមនុស្សបរទេស បណ្តុះបណ្តាល និងរៀបចំពួកគេសម្រាប់ការប្រឡង

* BMTC ស្តង់ដារបណ្តុះបណ្តាលធនធានមនុស្សបរទេស

① វគ្គបណ្តុះបណ្តាលជាក់ស្តែង និងទ្រឹស្តីស្តីពីការសម្ភាគអគារ និងការគ្រប់គ្រងអគារ

② ឧបករណ៍ជំនួយផ្នែកអប់រំ (ការហ្វឹកហាត់សាច់ដុំបែបសុគីណូ សូកូកាវ៉ា ជំនាញសន្ទនា។ល។)

(3) សេវាគាំទ្រការចុះឈ្មោះសម្រាប់ធនធានមនុស្សបរទេស (ពលករជំនាញ)

ការណែនាំជាមុន ការជួបសំណេះសំណាលទៀងទាត់ ការបកប្រែ

(4) សេវាគាំទ្រ និងលើកកម្ពស់ការទទួលយកធនធានមនុស្សបរទេស

① ឧបករណ៍ដែលបានអភិវឌ្ឍមគ្គុទ្ទេសក៍ (Glocal, SmartTraining, BillBuddy)

② ឧបករណ៍គាំទ្រភាពជាដៃគូ (CQI, Oyraaa, Leoplace21, ការគាំទ្រលំនៅដ្ឋានសម្រាប់ជនបរទេស។ល។)

③ សេវាកម្មបកប្រែ

3. សេវាកម្មសម្រាប់អ្នក គោលដៅជាក់លាក់

1) ក្រុមហ៊ុនទទួលយក	ការណែនាំការងារ ការអប់រំ ជំនួយការចុះឈ្មោះ និងសេវាកម្មលើកកម្ពស់ការគាំទ្រការទទួលយក
2) ធនធានមនុស្សបរទេស	ការអប់រំ ជំនួយការចុះឈ្មោះ និងសេវាកម្មលើកកម្ពស់ការគាំទ្រការទទួលយក
3) ស្ថាប័នគាំទ្រការចុះឈ្មោះ	ការណែនាំការងារ ការអប់រំ ជំនួយការចុះឈ្មោះ និងសេវាកម្មលើកកម្ពស់ការគាំទ្រការទទួលយក
4) អង្គការត្រួតពិនិត្យ	ការណែនាំការងារ ការអប់រំ និងសេវាកម្មលើកកម្ពស់ការគាំទ្រការទទួលយក
5) ស្ថាប័នបញ្ជូន	សេវាកម្មណែនាំ ការងារ និងការអប់រំ

4. ការសាកសួរព័ត៌មាន

< BMTC: មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលការគ្រប់គ្រងអគារទូទៅ >

5F Building Maintenance Hall, 5-12-5 Nishi-Nippori, Arakawa-ku, Tokyo 116-0013

TEL: 03-3805-7575 <https://bmtc.or.jp/>

< ASCF : មជ្ឈមណ្ឌលគាំទ្រការទទួលយកពលករបរទេស >

នៅខាងក្នុងមជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលការគ្រប់គ្រងអគារទូទៅ

TEL: 03-6806-8685 FAX:03-3805-7578

សេវាកម្មដែលផ្តល់ដោយ BMTC

(ការជ្រើសរើស ការបណ្តុះបណ្តាល និងការគាំទ្រការរក្សាទុក)

ASCF

①



ការគាំទ្រសម្រាប់ការជ្រើសរើស និងការណែនាំធនធានមនុស្សដែលសមស្រប

1. ការពិគ្រោះយោបល់លើលក្ខខណ្ឌការងារជាដើម
2. ការពន្យល់អំពីការជ្រើសរើសសិក្ខាកាមជំនាញ និងពលករជំនាញ
3. ការគាំទ្រលើលំនៅដ្ឋានសម្រាប់ធនធានមនុស្សបរទេស
3. ការណែនាំអំពីស្ថាប័នដែលផ្តល់សេវាការរៀបចំការសំភាសន៍ (ការចុះទៅជួបផ្ទាល់នៅកន្លែងធ្វើការ ការឆ្លើយតបតាមZoom)
4. ការអនុវត្តការពិនិត្យភាពត្រឹមត្រូវ (CQI)

②



ការគាំទ្រផ្នែកបណ្តុះបណ្តាលសម្រាប់បុគ្គលិកដែលអាចចូលរួមចំណែកដល់ក្រុមហ៊ុនក្លាម

1. ការណែនាំអំពីការបណ្តុះបណ្តាលដើម្បីជាប់ការការពារសង្គមម្ចាស់ការ (សិក្ខាកាមជំនាញ) កម្រិតមូលដ្ឋាន, កម្រិតទី 3 , កម្រិតទី 2 (ពលករជំនាញ)
2. ការបណ្តុះបណ្តាលភាសាជប៉ុន ទម្រង់សំនេរនៅប្រចាំថ្ងៃ។ល។
3. កម្មវិធីអប់រំភាសាជប៉ុន
4. ជំនួយការបកប្រែ កម្មវិធីបកប្រែ
5. វីដេអូមូលដ្ឋានស្តីពីការសម្ភាសការ

③



ការគាំទ្រសម្រាប់ការរក្សាបុគ្គលិកបន្ទាប់ពីជ្រើសរើស

1. ការអនុវត្តការងារគាំទ្រការចុះឈ្មោះ
2. ការអនុវត្តការពិនិត្យភាពត្រឹមត្រូវ (CQI) សម្រាប់បុគ្គលិកបរទេស និងក្រុមហ៊ុនទទួល
3. ការស្តាប់ចំពោះធនធានមនុស្សបរទេស (កន្លែងការងារ ការដឹកជញ្ជូន ការស្វែងរកការងារលក់ ការងារស្រាយបញ្ហា)
4. ការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយអង្គការត្រួតពិនិត្យ និងស្ថាប័នគាំទ្រការចុះបញ្ជី (ដោយស្របតាមបទប្បញ្ញត្តិខ្មែរ)
5. ពលករលេខ2 (ការគ្រប់គ្រងការដ្ឋាន) វិធានការការពារប្រឡង

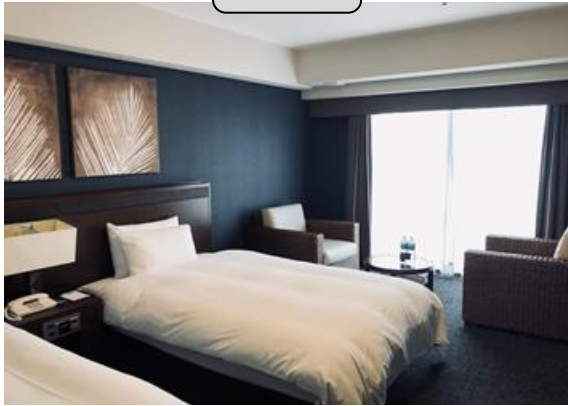
រក្សាសិទ្ធិ BMTCមជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលការគាំទ្រកងអាការទៅ (ASCFមជ្ឈមណ្ឌលគាំទ្រការទទួលយកពលករទេសផ្នែកសម្ភាសការ)

3 ពលករជំនាញលេខ 1 នៅក្នុងវិស័យ សម្ភាគមការ

អំពីការងារសម្ភាគមការ

ធ្វើការសម្ភាគនៅកន្លែងផ្សេងៗ ដូចជា ផ្សារទំនើប មន្ទីរពេទ្យ សណ្ឋាគារ ។ល។

សណ្ឋាគារ



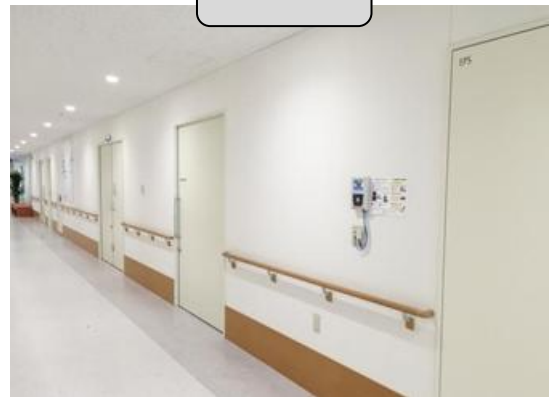
ការិយាល័យធ្វើការ



ផ្សារទំនើប



មន្ទីរពេទ្យ



ជាឧទាហរណ៍ មានដូចជា ការដូតសម្អាតកម្រាលឥដ្ឋនិងការបោសកម្រាលឥដ្ឋ
ការលាងសម្អាត កន្លែងលាងមុខ បង្គន់



4 ការគាំទ្រនៅពេល បញ្ជូនជា ការហ្វឹកហ្វឺនជំនាញ /ពលករជំនាញលេខ1

សម្រាប់សិក្ខាកាម
ជាទូទៅស្ថាប័នត្រួតពិនិត្យជាអ្នកជួយធ្វើបែបបទនៅខាងប្រទេសជប៉ុន។³ ដោយឡែក
សម្រាប់ពលករជំនាញលេខ1
នីតិវិធីខាងប្រទេសជប៉ុនត្រូវធ្វើឡើងដោយស្ថាប័នទទួលបុគ្គលិកពលករជំនាញផ្ទាល់ ឬ
ការជួយពី“ស្ថាប័នគាំពារការចុះឈ្មោះ”
ដែលបានទទួលការពឹងពាក់ពីស្ថាប័នទទួលបុគ្គលិកពលករជំនាញ ។

(ឯកសារយោង)ការប្រៀបធៀបខ្លឹមសារជំនួយរបស់ស្ថាប័នត្រួតពិនិត្យ/ស្ថាប័នគាំពារការចុះ
ឈ្មោះ:

នៅពេលជ្រើសយក		មុនពេលចូលប្រទេស		ក្រោយចូលប្រទេស							
អង្គការត្រួតពិនិត្យ	ការណែនាំជនធានមនុស្ស និង ការរើសសម្ភាសន៍ * ធ្វើការជាមួយស្ថាប័នបញ្ជូន	ការណែនាំជនធានមនុស្ស និង ការរើសសម្ភាសន៍ * ធ្វើការជាមួយស្ថាប័នបញ្ជូន	ការរៀបចំ-ការគាំទ្រមុនចូលប្រទេស	ការរៀបចំ-ការគាំទ្រក្រោយចូលប្រទេស	ការត្រួតពិនិត្យការហ្វឹកហ្វឺនជំនាញ (ដកស្រង់ចេញពីស្នងការអនុញ្ញាតលេខ 2 ស្តីពីការអនុវត្តការងារ ដោយអង្គការត្រួតពិនិត្យ)						
			·សិទ្ធិស្នាក់នៅ និងការបន្តការស្នើសុំទិដ្ឋភាព ·ជំនួយការធ្វើដំណើរទៅប្រទេសជប៉ុន ·ការបណ្តុះបណ្តាលមុនចូលប្រទេស	· ការគាំទ្រជីវិតប្រចាំថ្ងៃ · ការគាំទ្រការរៀនភាសាជប៉ុន · ការបញ្ជូនអ្នកបកប្រែឯកសារនិងអ្នកបកប្រែ ·សវនកម្មឡើងទាក់ទងនឹងការបណ្តុះបណ្តាល (យ៉ាងហោចណាស់ម្តងរៀងរាល់បីខែម្តង) ·ការចុះទៅជួបណែនាំ (យ៉ាងហោចណាស់ម្តងក្នុងមួយខែ) · ការណែនាំអំពីការបង្កើតផែនការហ្វឹកហ្វឺនជំនាញ · ការចំណាយលើការធ្វើដំណើរត្រឡប់មកវិញ ·មុខរបរជាក់លាក់ របស់ពាក់ព័ន្ធនឹងការងារ							
ស្ថាប័នគាំពារការចុះឈ្មោះ	ការណែនាំជនធានមនុស្ស និង ការរើសសម្ភាសន៍	ការធ្វើកិច្ចសន្យាការងារ	ការគាំទ្រដែលជាភាគពូកែ								
			ការផ្តល់ការណែនាំទុកជាមុន	ការទៅទទួល	ការធានាលំនៅដ្ឋាន	ការអនុវត្តការណែនាំអំពីការរស់នៅ	ការផ្តល់ជូនឱកាសសិក្សាភាសាជប៉ុន	ការពិភាក្សា-ការឆ្លើយតបបណ្តឹង	ការជំរុញទំនាក់ទំនងជាមួយជនជាតិជប៉ុន	ការជួយការផ្លាស់ប្តូរការងារ	ការអនុវត្តការសួរនាំ
			·លក្ខខណ្ឌការងារ ·ការពន្យល់អំពីគ្រឹះស្ថានជំនាញ ·នីតិវិធីចូលប្រទេស ·ពិនិត្យមើលថាតើមានកិច្ចសន្យាណាមួយដែលចែងពីការប្រមូលប្រាក់ធានាប្រាក់ពិន័យជាដើម។	·ការទៅទទួលពេលចូលប្រទេស ·ការជូនដំណើរចេញពីប្រទេស	ការផ្តល់ព័ត៌មានអំពីអចលនទ្រព្យផ្ទាល់	របៀបប្រើប្រាស់ស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ របៀបប្រើប្រាស់ស្ថាប័នវេជ្ជសាស្ត្រ ច្បាប់ចរាចរណ៍ល។	·ការផ្តល់ព័ត៌មានស្តីពីណែនាំការចូលរៀននៅស្ថាប័នអប់រំភាសាជប៉ុនក្នុងតំបន់ការងារ ·ការផ្តល់ព័ត៌មានអំពីគ្រួសារភាសាជប៉ុនល។ការអនុវត្ត ·ស្ថាប័នជំនាញជាក់លាក់ចុះកិច្ចសន្យាជាមួយគ្រួសារភាសាជប៉ុន	ដោះស្រាយការពិភាក្សានិងបណ្តឹងទាក់ទងនឹងជីវិតប្រចាំថ្ងៃនិងសង្គម	ផ្តល់ព័ត៌មានអំពីកន្លែងផ្លាស់ប្តូរបទពិសោធន៍ជាមួយប្រជាជនដែលរៀបចំដោយរដ្ឋាភិបាលក្រុមអ្នកស្ម័គ្រចិត្តល។	·ទទួលបានព័ត៌មានអំពីទីតាំងទទួលយកបន្ទាប់របស់អ្នក ·ការណែនាំអំពីទីភ្នាក់ងារការងារអ្នកណែនាំការងារល។ ·ធ្វើលិខិតណែនាំ ·ណែនាំទីតាំងការងារ	ការគាំទ្រសម្រាប់ការផ្លាស់ប្តូរសំណើរសុំណាងទៅទំនាក់ទំនងជាមួយនិយោជក (យ៉ាងហោចណាស់ម្តងរៀងរាល់បីខែម្តង) (ឧទាហរណ៍កម្មវិធីសាវត្សរ៍ការណ៍លើកលែង)

³ប្រសិនបើបញ្ជូនសិក្ខាកាមដោយទម្រង់ជាស្ថាប័នត្រួតពិនិត្យ

(ឯកសារយោង) ខ្លឹមសារលម្អិតនៃការគាំទ្រដែលមាននៅក្នុងស្ថាប័នគាំពារការចុះឈ្មោះ

	ការគាំទ្រដែលជាភាគព័ន្ធកិច្ច	ខ្លឹមសារលម្អិត
1	ការផ្តល់ការណែនាំទុកជាមុន	• បន្ទាប់ពីការចុះកិច្ចសន្យាការងារ ស្តីអំពីលក្ខខណ្ឌការងារ • ព័ត៌មាននៃសកម្មភាព • នីតិវិធីចូលប្រទេស • តើត្រូវការប្រាក់ធានាឬអត់ជាដើម តាមរយៈរដ្ឋប្បវេណីផ្ទាល់ឬខណ្ឌតាមវីដេអូ។
2	ការទទួលនៅអាកាសយានដ្ឋាន និងជូនទៅអាកាសយានដ្ឋាន	• ការទៅទទួលនៅអាកាសយានដ្ឋានរួចជូនទៅការិយាល័យ ឬលំនៅដ្ឋាននៅពេលមកដល់ • ការជូនដំណើរទៅប៉ុស្តិ៍ត្រួតពិនិត្យសន្តិសុខនៅអាកាសយានដ្ឋានពេលត្រឡប់ទៅវិញ
3	ការស្វែងរកទីលំនៅ ផ្តល់ជំនួយពេលធ្វើកិច្ចសន្យា	• ការធ្វើជាអ្នកធានារួម • ការផ្តល់លំនៅដ្ឋានក្រុមហ៊ុន។ល។ • បើកគណនីធនាគារ • ការណែនាំអំពីកិច្ចសន្យាសម្រាប់ទូរស័ព្ទដៃ និងទឹកភ្លើង • ជំនួយសម្រាប់នីតិវិធីនានា
4	ការណែនាំអំពីការរស់នៅ	• ការពន្យល់អំពីច្បាប់ និងសុដ៏រធម៌នៃជប៉ុន របៀបប្រើប្រាស់មធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនសាធារណៈ ព័ត៌មានទំនាក់ទំនង ការឆ្លើយតបនឹងគ្រោះមហន្តរាយ ដើម្បីរស់នៅក្នុងសង្គមយ៉ាងស្រួល។
5	ការទៅជាមួយដើម្បីធ្វើនីតិវិធីសាធារណៈជាដើម	• ការជួយធ្វើនីតិវិធីដូចជា លំនៅដ្ឋាន សន្តិសុខសង្គម និងពន្ធដារជាដើម ហើយជួយរៀបចំឯកសារ តាមតម្រូវការ
6	ការផ្តល់ឱកាសសិក្សាភាសាជប៉ុន	• ណែនាំអំពីការចុះឈ្មោះចូលរៀនថ្នាក់ភាសាជប៉ុន និងផ្តល់ព័ត៌មានអំពីសម្ភារៈសិក្សាភាសាជប៉ុន។ល។
7	ការពិគ្រោះយោបល់ និងឆ្លើយតបចំពោះការគវ៉ា	• ស្តីអំពីការពិគ្រោះយោបល់អំពីកន្លែងធ្វើការ និងជីវភាពប្រចាំថ្ងៃ ការគវ៉ាជាដើម ឆ្លើយតបជាភាសាដែលជនបរទេសអាចយល់បានគ្រប់គ្រាន់ និងការណែនាំជាចាំបាច់ស្របតាមខ្លឹមសារនិងផ្តល់យោបល់ជាដើម
8	ការជំរុញទំនាក់ទំនងជាមួយជនជាតិជប៉ុន	• ផ្តល់ព័ត៌មានអំពីកន្លែងសម្រាប់អន្តរកម្មជាមួយអ្នកស្រុក ដូចជាសមាគមអ្នកស្រុកនិងព្រឹត្តិការណ៍ដូចជា ពិធីបុណ្យក្នុងតំបន់ ហើយផ្តល់ជំនួយក្នុង

		ការចូលរួម។ល។
9	ការផ្តល់ជំនួយការផ្លាស់ប្តូរការងារ (ក្នុងករណីមានការកាត់បន្ថយបុគ្គលិក។ល។)	ការជួយរកកន្លែងធ្វើការថ្មីនៅពេលដែលកិច្ចសន្យាការងារត្រូវលុបចោលដោយសារកាលៈទេសៈនៃភាគីទទួល ការរៀបចំលិខិតណែនាំផ្សេងៗ ការផ្តល់ការឈប់សម្រាកដែលមានប្រាក់ឈ្នួលសម្រាប់ស្វែងរកការងារ និងការផ្តល់ព័ត៌មានអំពីនីតិវិធីរដ្ឋបាលដែលចាំបាច់។
10	ការស្នើសុំជាប្រចាំនិងរាយការណ៍ទៅកាន់រដ្ឋបាលមូលដ្ឋាន	អ្នកទទួលខុសត្រូវផ្នែកជំនួយជាដើមនឹងជួបជាមួយជនបរទេសនិងថ្នាក់លើរបស់ពួកគេជាប្រចាំ (យ៉ាងហោចណាស់ បីខែម្តង) ហើយរាយការណ៍ពីការរំលោភលើច្បាប់ស្តង់ដារការងារបើមាន

ប្រភព៖ អគ្គនាយកដ្ឋានអន្តោប្រវេសន៍ "វិធានការទូទៅនៃផែនការជំនួយ②" ⁴

⁴ទីភ្នាក់ងារសេវាកម្មអន្តោប្រវេសន៍ "កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងដើម្បីទទួលយកធនធានមនុស្សពីបរទេសនិងយល់ដឹងពីសង្គមស៊ីសង្វាក់" (ទំព័រ 12)(<https://www.moj.go.jp/isa/content/001335263.pdf>) កាលបរិច្ឆេទចូលប្រើចុងក្រោយ៖ ថ្ងៃទី ២៤ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០២៤

5 សេចក្តីបញ្ចប់

ការងារផ្នែក«សម្អាតអគារ»នៅប្រទេសជប៉ុន
គឺជាប្រភេទការងារជួយទ្រទ្រង់ផ្នែកសុខភាពសម្រាប់ការរស់នៅរបស់មនុស្សគ្រប់រូប
ដោយរក្សានូវភាពស្អាត និងអនាម័យបរិស្ថានក្នុងអគារ។ "Omotenashi" -
ការបង្កើតបរិស្ថានអនាម័យ និងស្អាត និងការស្វាគមន៍ភ្ញៀវ -
ឥឡូវនេះបានក្លាយជារប្បធម៌ជប៉ុនដែលយើងអាចមានមោទនភាពនៅជុំវិញពិភពលោក។
ធនធានមនុស្សប្រទេសតាមរយៈការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធពលករជំនាញលេខ១
ដើម្បីរៀនបច្ចេកទេសសម្អាតអគារ របស់ប្រទេសជប៉ុន ពួកគេអាចរៀនពីរបៀបធ្វើ
“មានគោលដៅជំរុញអាជីពនៅប្រទេសជប៉ុន” ឬ
“ចាប់ផ្តើមអាជីវកម្មបរិស្ថាននៅក្នុងប្រទេសកំណើតរបស់ពួកគេ” ជាដើម។
ដើម្បីអោយការយល់ស្តីអំពីការងារនៃវិស័យសម្អាតអគារនេះអោយកាន់តែស៊ីជម្រៅ
វាជាការប្តេជ្ញាប្រសិនបើក្រុមហ៊ុនបញ្ជូនជនបរទេសទាំងអស់ប្រើប្រាស់សៀវភៅណែនាំនេះ